



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
8 January 2004

Пятьдесят восьмая сессия  
Пункт 151 повестки дня



## Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей 9 декабря 2003 года

[по докладу Шестого комитета (A/58/513)]

### **58/76. Типовые законодательные положения Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли по проектам в области инфраструктуры, финансируемым из частных источников**

*Генеральная Ассамблея,*

*учитывая* роль партнерства между публичным и частным секторами в деле улучшения предоставления инфраструктурных и общедоступных услуг и эффективного управления ими в интересах устойчивого экономического и социального развития,

*признавая* необходимость создания благоприятной среды, которая способствовала бы частным инвестициям в инфраструктуру и учитывала задачи страны, представляющие публичный интерес,

*подчеркивая* важное значение эффективных и прозрачных процедур присуждения контрактов на осуществление проектов в области инфраструктуры, финансируемых из частных источников,

*подчеркивая* желательность содействия осуществлению таких проектов с помощью правил, которые способствуют прозрачности, справедливости и долгосрочной устойчивости и устраняют нежелательные ограничения на участие частного сектора в развитии и эксплуатации инфраструктуры,

*напоминая* о полезных рекомендациях, которые подготовила Комиссия Организации Объединенных Наций по праву международной торговли для государств-членов в отношении создания законодательной базы, благоприятствующей участию частного сектора в развитии инфраструктуры, в виде Руководства ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по проектам в области инфраструктуры, финансируемым из частных источников<sup>1</sup>,

*будучи убеждена* в том, что Типовые законодательные положения Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли по проектам в области инфраструктуры, финансируемым из частных

<sup>1</sup> Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.01.V.4.

источников, окажут дополнительную помощь государствам, особенно развивающимся странам, в содействии развитию благого управления и в создании соответствующей законодательной базы для таких проектов,

1. *выражает свою признательность* Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли за завершение и принятие Типовых законодательных положений по проектам в области инфраструктуры, финансируемым из частных источников, текст которых содержится в приложении I к докладу Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли о работе ее тридцать шестой сессии<sup>2</sup>;

2. *просит* Генерального секретаря опубликовать Типовые законодательные положения и приложить все усилия для обеспечения широкой известности и доступности Типовых законодательных положений наряду с Руководством ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по проектам в области инфраструктуры, финансируемым из частных источников<sup>1</sup>;

3. *просит также* Генерального секретаря, при условии наличия средств, объединить в надлежащее время текст Типовых законодательных положений и Руководства в одной публикации и сохранить при этом рекомендации по законодательным вопросам, содержащиеся в Руководстве, как основу, на которой разрабатывались Типовые законодательные положения;

4. *рекомендует* всем государствам уделять должное внимание Типовым законодательным положениям и Руководству при пересмотре или принятии законодательства, касающегося участия частного сектора в развитии и эксплуатации публичной инфраструктуры.

*72-е пленарное заседание,  
9 декабря 2003 года*

---

<sup>2</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят восьмая сессия, Дополнение № 17 (A/58/17).*